



Português
Tensão de dimensionamento (IEC)
Corrente nominal (IEC)
Bitola nominal
Tensão de choque de dimensionamento
<b>Capacidade de conexão Push-Lock</b>
Rígido/flexível
AWG/kcmil
Flexível com terminal tubular com ou sem luva de plástico * Outras bitolas, veja [5]
Flexível com terminal tubular TWIN com suporte de plástico (2 fios)
<b>Capacidade de conexão Push-in</b>
Rígido
Flexível com puntera tubular com e sem luva de plástico * Outras bitolas, veja [5]
Comprimento de decapagem
Pino calibrador

Español
Tensión asignada (IEC)
Corriente asignada (IEC)
Sección transversal de dimensionamiento
Tensión transitoria de dimensionamiento
<b>Capacidad de conexión Push-Lock</b>
Rígido/flexible
AWG/kcmil
Flexible con puntera con o sin collar aislante * Para otras secciones, véase [5]
Flexible con puntera TWIN con collar aislante (2 conductores)
<b>Capacidad de conexión Push-in</b>
Rígido
Flexible con puntera con y sin collar aislante * Para otras secciones, véase [5]
Longitud de pelado
Calibre cilíndrico

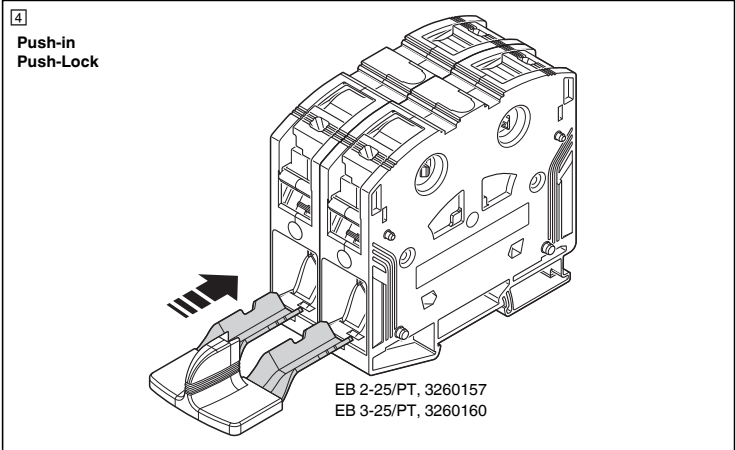
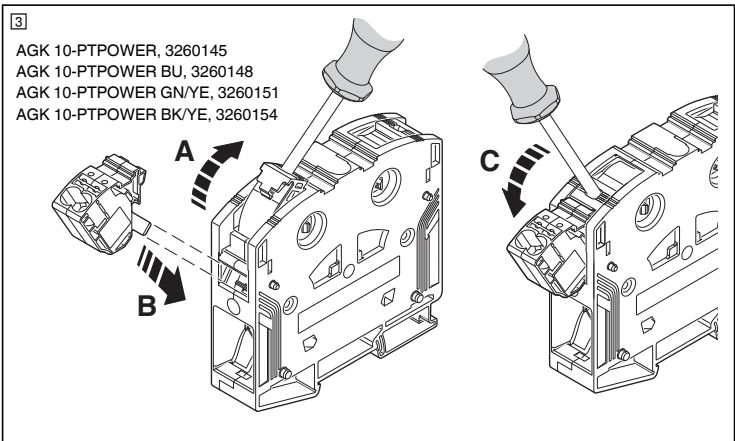
Italiano
Tensione nominale (IEC)
Corrente nominale (IEC)
Sezione di riferimento
Tensione nominale impulsiva
<b>Dati di collegamento Push-Lock</b>
Rigido/flessibile
AWG/kcmil
Flessibile con capocorda montato con senza collare di isolamento * Per altre sezioni, vedere [5]
Flessibile con capocorda montato TWIN e collare di isolamento (2 conduttori)
<b>Dati di collegamento Push-in</b>
Rigido
Flessibile con capocorda montato con senza collare di isolamento * Per altre sezioni, vedere [5]
Lunghezza del tratto da spelare
Calibro a tampone

Français
Tension de référence (CEI)
Courant de référence (CEI)
Section de référence
Tension de choc assignée
<b>Capacité du raccordement Push-Lock</b>
Rigide/souple
AWG/kcmil
Souple avec embout, avec ou sans collier isolant * Autres sections, voir [5]
Souple avec embout TWIN, avec collier isolant (2 conducteurs)
<b>Capacité du raccordement Push-in</b>
Rigide
Souple avec embout, avec et sans collier isolant * Autres sections, voir [5]
Longueur à dénuder
Gabarit

English
Rated voltage (IEC)
Rated current (IEC)
Rated cross section
Rated surge voltage
<b>Push-lock connection capacity</b>
Solid/stranded
AWG/kcmil
Stranded with ferrule with or without plastic sleeve * For further cross sections, see [5]
Stranded with TWIN ferrule with plastic sleeve (2-wire)
<b>Push-in connection capacity</b>
Solid
Stranded with ferrule with and without plastic sleeve * For further cross sections, see [5]
Stripping length
Internal cylindrical gauge

Deutsch
Bemessungsspannung (IEC)
Bemessungsstrom (IEC)
Bemessungsquerschnitt
Bemessungsstoßspannung
<b>Anschlussvermögen Push-Lock</b>
Starr/flexibel
AWG/kcmil
Flexibel mit Aderendhülse mit oder ohne Kunststoffhülse * Weitere Querschnitte siehe [5]
Flexibel mit TWIN-Aderendhülse mit Kunststoffhülse (2 Leiter)
<b>Anschlussvermögen Push-in</b>
Starr
Flexibel mit Aderendhülse mit und ohne Kunststoffhülse * Weitere Querschnitte siehe [5]
Abisolierlänge
Lehrdorn

PTPOWER 150
1000 V AC/1500 V DC
309 A
150 mm <sup>2</sup>
8 kV
50 mm <sup>2</sup> ... 150 mm <sup>2</sup>
1/0 ... 300
50 mm <sup>2</sup> ... 95 mm <sup>2</sup> *
–
50 mm <sup>2</sup> ... 150 mm <sup>2</sup>
50 mm <sup>2</sup> ... 95 mm <sup>2</sup> *
40 mm
B14



Svenska
Nominell spänning (IEC)
Märkström (IEC)
Dimensionerad anslutningsförmåga
Märkstöpspänning
<b>Anslutningskapacitet Push-Lock</b>
Styv/flexibel
AWG/kcmil
Flexibel med trådändhylsa, med eller utan isolerkrage * Ytterligare gränssnitt, se [5]
Flexibel med TWIN-trådändhylsa, med isolerkrage (2 ledare)
<b>Anslutningskapacitet Push-in</b>
Styv
Flexibel med trådändhylsa, med och utan isolerkrage * Ytterligare gränssnitt, se [5]
Avisoleringslängd
Toleranstolk

Dansk
Isolationsmærkespænding (IEC)
Mærkestrøm (IEC)
Dimensioneringstværsnit
Dimensionerings-stødspænding
<b>Tilslutningsevne Push-Lock</b>
Stiv/fleksibel
AWG/kcmil
Fleksible ledere med terminalrør med eller uden isolationskrave * For yderligere tværsnit se [5]
Fleksible ledere med TWIN-terminalrør med isolationskrave (2 ledere)
<b>Tilslutningsevne Push-in</b>
Stiv
Fleksible ledere med terminalrør med og uden isolationskrave * For yderligere tværsnit se [5]
Afisoleringsslængde
Provedorn

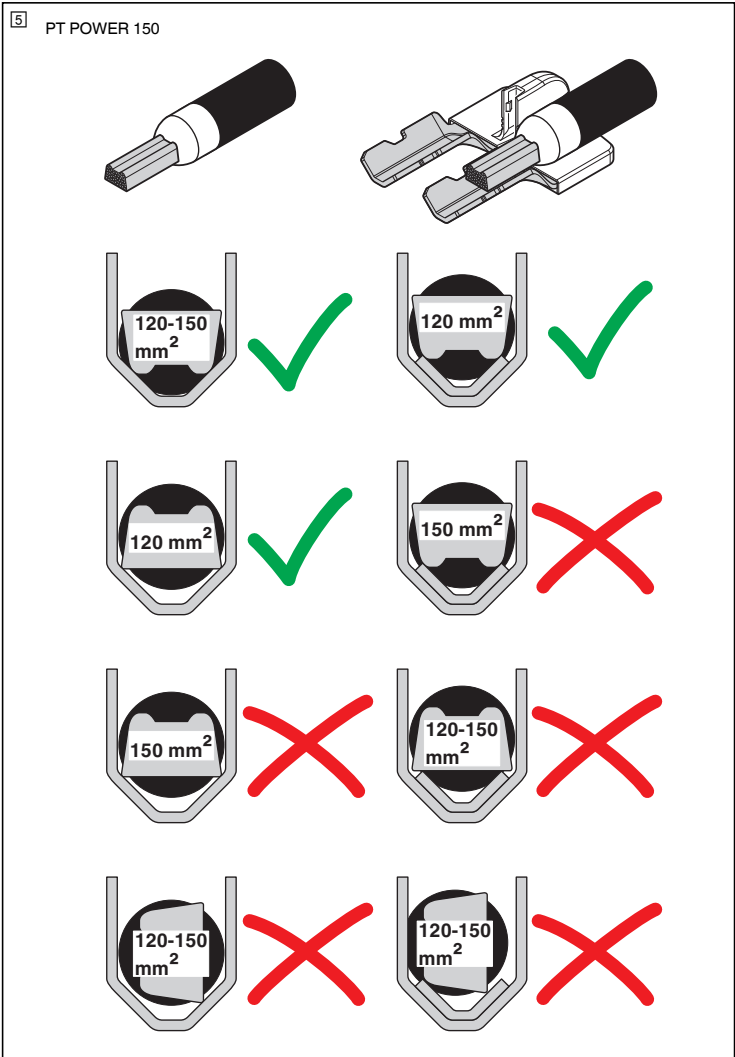
Nederlands
Nominale spanning (IEC)
Nominale stroom (IEC)
Nominale aansluitdoorsnede
Test-stootspanning
<b>Aansluitvermogen Push-Lock</b>
Niet-flexibel/flexibel
AWG/kcmil
Soepel met adereindhuls met of zonder kunststofhuls * Andere doorsneden, zie [5]
Soepel met TWIN-adereindhuls met kunststofhuls (2 aders)
<b>Aansluitvermogen Push-in</b>
Niet-flexibel
Flexibel met adereindhuls met en zonder kunststofhuls * Andere doorsneden, zie [5]
Striplengte
Teststift

Ελληνικά
Ονομαστική τάση (IEC)
Ονομαστικό ρεύμα (IEC)
Ονομαστική διατομή
Ονομαστική τάση αιχμής
<b>Δυνατότητα σύνδεσης Push-Lock</b>
Ακαμπτο/εύκαμπτο
AWG/kcmil
Εύκαμπτα με ακροχίτωνια με ή χωρίς πλαστικά χιτώνια * Για άλλες διατομές δείτε [5]
Εύκαμπτα με ακροχίτωνια TWIN με πλαστικά χιτώνια (2 καλώδια)
<b>Δυνατότητα σύνδεσης Push-in</b>
Ακαμπα
Εύκαμπτα με ακροχίτωνια με και χωρίς πλαστικά χιτώνια * Για άλλες διατομές δείτε [5]
Μήκος απογύμνωσης
Μετρητής

Русский
Расчетное напряжение (МЭК)
Расчетный ток (МЭК)
Расчетное сечение
Расчетное импульсное напряжение
<b>Соединительная способность разьема Push-Lock</b>
Жесткий/гибкий
AWG/kcmil
Гибкий проводник с кабельным наконечником с изолирующим хомутом или без него * Другие сечения см. [5]
Гибкий проводник с кабельным наконечником типа TWIN с изолирующим хомутом (2 проводника)
<b>Соединительная способность разьема Push-in</b>
Жесткий
Гибкий проводник с кабельным наконечником с изолирующим хомутом и без него * Другие сечения см. [5]
Длина снятия изоляции
Калибровая пробка

Türkçe
Nominal gerilim (IEC)
Nominal akım (IEC)
Nominal kesit
Nominal aşırı gerilim
<b>Push-lock bağlantı kapasitesi</b>
Tek damarlı/çok damarlı
AWG/kcmil
Yüksüklü çok damarlı, plastik kilif ile birlikte veya hariç * Diğer kesitler için, bkz. [5]
Plastik kilifli TWIN yüksüklü çok damarlı (2-tel)
<b>Push-in bağlantı kapasitesi</b>
Tek damarlı
Yüksüklü çok damarlı, plastik kilif ile birlikte ve hariç * Diğer kesitler için, bkz. [5]
Kablo soyma uzunluğu
İç silindirik gösterge

PTPOWER 150
1000 V AC/1500 V DC
309 A
150 mm <sup>2</sup>
8 kV
50 mm <sup>2</sup> ... 150 mm <sup>2</sup>
1/0 ... 300
50 mm <sup>2</sup> ... 95 mm <sup>2</sup> *
–
50 mm <sup>2</sup> ... 150 mm <sup>2</sup>
50 mm <sup>2</sup> ... 95 mm <sup>2</sup> *
40 mm
B14



Magyar
Méretezési feszültség (IEC)
Méretezési áram (IEC)
Méretezési keresztmetszet
Méretezési lökfeszültség
<b>Push-Lock csatlakozási képesség</b>
Tömör/sodrott
AWG/kcmil
Sodrott, szigetelőgalléros vagy anélküli érvégűvel * További keresztmetszetekhez lásd: [5]
Sodrott TWIN szigetelőgalléros érvégűvel (2 vezeték)
<b>Direkt rugós csatlakozási képesség</b>
Tömör
Sodrott, szigetelőgalléros és anélküli érvégűvel * További keresztmetszetekhez lásd: [5]
Csupaszolási hossz
Idomszer

Slovensko
Nominalna napetost (IEC)
Nominalni tok (IEC)
Nominalni prečni prerez
Nominalna preizkusna napetost
<b>Možnost priklopa Push-Lock</b>
Tog/fleksibilen
AWG/kcmil
Fleksibilen z votlico z ali brez tulke iz umetne mase * O drugih prečnih prerezih glejte [5]
Fleksibilen s TWIN-votlico s tulko iz umetne mase (2 vodnika)
<b>Možnost priklopa Push-in</b>
Tog
Fleksibilen z votlico z in brez tulke iz umetne mase * O drugih prečnih prerezih glejte [5]
Dolžina snemanja izolacije
Merilni trn

Česky
Jmenovitá napětí (IEC)
Jmenovitý proud (IEC)
Jmenovitý průřez
Jmenovitá rázová napětí
<b>Možnost připojení Push-Lock</b>
Tuhý/ohýbný
AWG/kcmil
Ohýbný s koncovkou vodiče s plastovou objímkou nebo bez ní * Další průřezy viz [5]
Ohýbný s koncovkou vodiče TWIN s plastovou objímkou (2 vodiče)
<b>Možnost připojení Push-in</b>
Tuhý
Ohýbný s koncovkou vodiče s plastovou objímkou a bez ní * Další průřezy viz [5]
Délka odizolování
Vnitřní válcový rozměr

Polski
Napięcie znamionowe (IEC)
Prąd znamionowy (IEC)
Przekrój znamionowy
Znamionowe napięcie udarowe
<b>Zdolność przyłączeniowa Push-Lock</b>
przewód sztywny/giętki
AWG/kcmil
Przewód giętki z tulejką oraz z tuleją z tworzywa sztucznego lub bez * Dalsze przekroje patrz [5]
przewód giętki z tulejką TWIN oraz z tuleją z tworzywa sztucznego (2-żyłowy)
<b>Zdolność przyłączeniowa Push-in</b>
przewód sztywny
przewód giętki z tulejką oraz z tuleją z tworzywa sztucznego lub bez * Dalsze przekroje patrz [5]
Długość odizolowania
Sprawdzian trzpieniowy

Suomi
Nimellisjännite (IEC)
Nimellisvirta (IEC)
Nimellispoikkipinta-ala
Nimellinen syöksyjännite
<b>Liitäntäkapasiteetti: Push-Lock</b>
Jäykkä/taipuisa
AWG/kcmil
Joustava, johdinholkilla varustettu, muoviholkilla tai ilman muoviholkia * Muut johtimen poikkipinnat, ks. [5]
Joustava, TWIN-johdinholkilla varustettu, muoviholkilla tai ilman muoviholkia (2 johdinta)
<b>Liitäntäkapasiteetti: Push-in</b>
Jäykkä
Joustava, johdinholkilla varustettu, muoviholkilla ja ilman muoviholkia * Muut johtimen poikkipinnat, ks. [5]
Kuorintapituus
Tappitulkki

Norsk
Merkespenning (IEC)
Mærkestrøm (IEC)
Merketvernsnitt
Merkestøpspenning
<b>Tilkoblingsmulighet Push-Lock</b>
Stiv/fleksibel
AWG/kcmil
Fleksibel med endehylse med eller uten isolasjonskrage * For andre tverrsnitt kan du se [5]
Fleksibel med TWIN-enderhylse med isolasjonskrage (2 ledere)
<b>Tilkoblingsmulighet Push-in</b>
Entrådet
Flertrådet med endehylse med og uten isolasjonskrage * For andre tverrsnitt kan du se [5]
Avisoleringslengde
Provedor

PTPOWER 150
1000 V AC/1500 V DC
309 A
150 mm <sup>2</sup>
8 kV
50 mm <sup>2</sup> ... 150 mm <sup>2</sup>
1/0 ... 300
50 mm <sup>2</sup> ... 95 mm <sup>2</sup> *
–
50 mm <sup>2</sup> ... 150 mm <sup>2</sup>
50 mm <sup>2</sup> ... 95 mm <sup>2</sup> *
40 mm
B14